

La
Gazette
de

S'Drusinger Blättel

DRULINGEN

BULLETIN D'INFORMATIONS LOCALES - JUILLET 2020 • N° 39



EDITO

Chères concitoyennes, chers concitoyens,

Nous sortons progressivement et je l'espère définitivement d'une période inédite et très compliquée.

La pandémie mondiale provoquée par le virus COVID 19 a durablement et profondément impacté notre quotidien et le cortège de privations pénibles mais indispensables nous a révélé la fragilité de notre société face à un fléau aussi imprévisible et aussi dévastateur.

Comme moi, vous avez certainement constaté combien, malgré la technologie la plus avancée, l'intelligence humaine et artificielle, nos savants et nos sachants, nous étions démunis face à ce fléau dont personne à ce jour ne peut prévoir l'issue. Je voudrais ici une nouvelle fois saluer l'exceptionnel élan de solidarité qui s'est mis spontanément en place, le dévouement et l'engagement de tous les soignants et de l'ensemble des professionnels de santé, mais aussi toutes celles et ceux qui chez nous, mais aussi sur l'ensemble du territoire français ont continué à faire fonctionner le pays et fait en sorte que la population ne manque de rien.

Malgré la fin du confinement, le virus n'a pas disparu pour autant et cette crise sanitaire doit nous encourager à continuer à apporter plus d'attention à nos aînés et nos personnes les plus vulnérables, tout simplement à faire plus attention les uns aux autres et continuer à faire vivre ce magnifique élan de solidarité qui a porté et fait tenir debout tout le pays. C'est en tout cas pour moi les leçons que nous devons tirer de cette crise et des moments difficiles que nous venons de vivre ces dernières semaines.

Rien ne sera plus comme avant sur le plan économique non plus et je m'interroge combien de générations devront rembourser les milliards que l'état a du mobiliser pour enrayer provisoirement une crise économique qui menace de mettre au chômage des centaines de milliers de compatriotes et provoquer une crise sociale sans précédent. Au niveau local, sans fanfaronner dans les médias, employés et élus de la commune ont continué avec conscience et sérieux à assumer leur tâche au service de notre population.

Le 15 mars dernier, dans un contexte très particulier et dans l'indifférence presque générale, se sont déroulées les élections municipales et vous m'avez confié sans avoir trop le choix, je le concède, un nouveau mandat à la tête d'un conseil municipal renouvelé de 6 nouveaux membres. L'ensemble de mes colistiers se joignent à moi pour exprimer leurs chaleureux remerciements à toutes celles et ceux, qui malgré la pandémie se sont déplacés pour nous témoigner leur confiance. Comme par le passé, nous mettrons tout en œuvre pour poursuivre la transformation et l'embellissement de notre commune engagée depuis près de 20 ans maintenant.



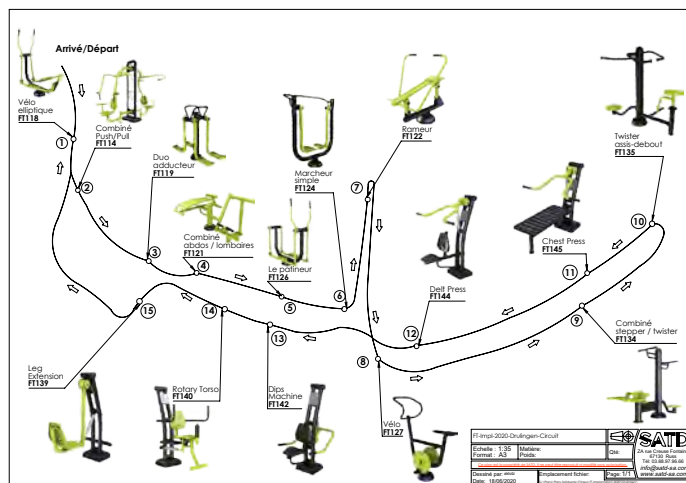
A cause de la période de confinement, le démarrage du chantier de rénovation et de redynamisation du centre du bourg se trouve un peu retardé, le projet est bouclé techniquement et financièrement et les appels d'offre sont lancés, les premiers travaux de mise en sous-terrain des réseaux devront démarrer dès le début de l'automne.

Vélorail, nouvelle attraction à Drulingen.

Seul élu à me battre contre la fermeture de la ligne de chemin de fer reliant la gare de Réding à la Société SOTRALENTZ qui acheminait journalièrement 400 tonnes de bobines de fer et que le projet LGV prévoyait de couper en deux à hauteur de Lixheim et Brouviller, j'ai interpellé et trouvé le soutien d'Adrien ZELLER, président de Région Alsace de l'époque pour la création d'un ouvrage permettant de maintenir ouverte cette ligne ferroviaire essentielle pour l'activité économique future des entreprises de notre territoire. Avec l'appui plus récemment de notre député Patrick HETZEL et de Marc SÉNÉ cette ligne est désormais inscrite dans le cadre de la transition énergétique, comme prioritairement à remettre en fonction aux frais de l'état et de la Région Grand-Est en cas de réouverture au transport de fret. En attendant et avec le soutien de la communauté de communes nous avons permis l'installation d'un vélorail qui dès sa mise en fonction connaît un succès éclatant et attire des visiteurs de tous horizons.

Vieillesse et projets de santé à Drulingen.

Les statistiques sont édifiantes, notre pays compte aujourd'hui 1,5 millions de personnes âgées de 85 ans et plus et à l'horizon 2050, elles seront près de 5 millions. Ces chiffres donnent la mesure des enjeux et du défi que nous aurons à relever, pour vieillir mieux et surtout en meilleure santé. L'objectif de la municipalité est d'assurer en partenariat avec l'ARS et les professionnels de santé le meilleur accès aux soins possible et contribuer à structurer l'offre de santé locale. Dans cette optique, nous avons engagé une démarche de partenariat avec l'ARS qui doit nous permettre de bénéficier du label « Ville PNNS (Projet National Nutrition Santé) afin d'avoir accès à plus d'informations et de soutien dans la prévention et la mise en place d'activités physiques adaptées régulières. Le projet de réhabilitation du parcours de santé constitue une des actions cible et un nouveau parcours « fitness » destiné à toutes les générations remplacera dans quelques mois les agrès vétustes et dégradés actuels. Le parcours combinant exercices de musculation, cardio et détente a été élaboré avec l'aide et les compétences de M. COLLINET, professeur d'EPS au collège de Drulingen, auquel j'adresse mes plus chaleureux remerciements pour son aide précieuse.



« Label Ecoles Numériques 2020 »

Le conseil municipal a également validé la candidature de nos deux écoles, élémentaire et maternelle, à l'appel à projets « Label Ecoles numériques 2020 » présentée par l'équipe pédagogique sous l'impulsion de Maeva HECKEL, professeuse des écoles. Le raccordement à la fibre et l'acquisition de nouveaux outils numériques : tablettes, tableau tactile, etc... permettront non seulement à nos écoles d'être à la pointe de la technologie, mais aussi de rendre l'enseignement plus vivant tout en apportant une plus grande ouverture culturelle à nos enfants. Le coût de l'opération s'élève à 21 000 € et sera subventionné, en cas de labellisation, à hauteur de 7 000 € par l'Éducation Nationale. Je vous souhaite malgré les restrictions et les mesures contraignantes toujours en vigueur, de passer un excellent été et de très bonnes vacances. Prenez soin de vous et des autres.

Votre dévoué Maire, Jean-Louis SCHEUER.

INFORMATIONS

LES CONSEILLERS MUNICIPAUX EN ACTION

Afin de fournir à chaque habitant de Drulingen les deux masques financés par le Conseil Départemental, la Communauté des Communes d'Alsace Bossue et la commune de Drulingen, il a été procédé en plusieurs étapes :

- d'abord, les personnes de plus de 80 ans ont été destinataires d'une livraison à domicile,
- puis une distribution à la salle polyvalente, avec mise en place des règles de distanciation, le vendredi 29 mai de 17h à 20h et le samedi 30 mai de 9h à 12h, a permis aux habitants de venir récupérer un premier masque,
- enfin la nouvelle équipe municipale s'est chargée de distribuer les masques complémentaires sous enveloppe dans les boîtes aux lettres.



AIDE À L'AMÉLIORATION DE L'HABITAT

Depuis plusieurs années beaucoup de personnes sont la cible de démarches commerciales agressives en matière de rénovation énergétique de leur logement. Ce mouvement génère nombre de travaux de qualité médiocre qui ne permettent que très peu d'économie d'énergie, consomme les droits aux aides de vos administrés et mettent les artisans locaux en concurrence avec des travailleurs détachés, employés par des entreprises peu scrupuleuses.

L'Espace Info Energie est un service gratuit et sans but commercial. Tout habitant, petite entreprise ou collectivité peut faire appel à ce service pour être conseillé dans ses projets d'isolation, chauffage, économie d'énergie ou énergie renouvelables.

Tout porteur de projet peut y trouver les informations sur les aides financières, démarches et dispositifs d'accompagnement.

Dans le cadre du Plan Climat Air Energie Territorial, le PETR (Pôle d'Équilibre Territorial et Rural) du Pays de Saverne Plaine et Plateau met en place un dispositif d'accompagnement clés en main des rénovations ambitieuses. Les propriétaires d'un logement à usage d'habitation principale peuvent demander à profiter de cet accompagnement technique, administratif et financier subventionné grâce à un conventionnement avec l'ADEME dans le cadre de la Plateforme Locale de Rénovation Énergétique.

Le Pays de Saverne, Plaine et Plateau a développé un partenariat avec des acteurs locaux afin de subventionner, à titre expérimental, un accompagnement global des opérations de rénovation ambitieuses.



FAIRE AVEC LE PAYS DE SAVERNE PLAINE ET PLATEAU

Rénovation, Énergie, Mobilité, Plan Climat
Le Pays de Saverne Plaine et Plateau vous aide à y voir plus clair!

INFO ÉNERGIE
Simon ZANETTA
09.72.28.95.73
Espace Eco-Entrepreneur
21 rue des Ruesches
67700 Morsbachtal
www.paysdesaverne.fr

A
B
C
D
E
F
G

Ce dispositif est accessible aux propriétaires, occupants ou bailleurs, de maisons individuelles ou de copropriétés. Pour toute information, contactez l'Espace Info Energie du Pays de Saverne Plaine et Plateau. Votre conseiller FAIRE répondra à toutes vos questions et vous orientera vers les dispositifs les plus adaptés à votre projet.

Contactez Simon ZANETTA, Conseiller Info Energie, pour prendre rendez-vous à la Maison des Services de Sarre-Union
09.72.28.95.73 ou 07.69.67.88.20
simon.zanetta@paysdesaverne.fr

DOSSIERS

CLUB BIEN-ÊTRE

Réflexions d'un temps de confinement

Les corolles rouges des fleurs s'entrouvrent en douceur, laissant échapper leur parfum de roses. Les longues tiges fines se balancent au vent d'antan.

Leurs fleurs, belles qu'un jour, réjouissent nos cœurs et portent l'espoir, alors qu'au loin les cloches résonnent, nous annonçant qu'il est l'heure de remercier ceux qui ont tout donné pour sauver des vies menacées.

J'observe deux papillons blancs sur un pied de lavande parfumé couleur doux violet.

En ce jour tout gris, je recherche en moi un soleil d'or qui rayonne en mon corps. Apparaît alors un ciel tout bleu sans nuage qu'apaise mon âme.

Alors je me sens libre, libre d'agir, de penser, de travailler ou de ne rien faire ! Libre de me réjouir, libre de vivre simplement...



Chers amis du Club Bien-Être

Nous voilà de retour, après un long silence où tout s'arrête, où la vie se retranche dans une solitude, coupée du monde chargée d'incertitude, d'inquiétude au sujet de l'avenir ou peur de la maladie.

Les jours et les heures s'égrainent alors que notre planète Terre n'arrête de tourner, impossible de ne rien arrêter, toutefois il nous reste l'espérance, la patience, l'attente. Lentement, le tunnel s'éclaircit, tout se réveille, la nature bouge, les fleurs s'épanouissent, les forêts reverdissent, les fruits mûrissent, la vie reprend ses droits.

Nous espérons pouvoir reprendre nos activités mensuelles dès le mois de septembre si tout va bien, 2^{ème} mercredi du mois à 14h à la salle du foyer protestant – 22 rue du Professeur Froelich.

Dans la joie et le bonheur de nous revoir, prêts à un nouveau départ, nous vous attendons avec impatience et accueillons tout nouveau participant. Nous nous reverrons bientôt,

Emmy FEUERSTEIN

Contact : Emmy FEUERSTEIN – 03 88 00 99 88

Edith BARR – 03 88 00 70 85

HAPPY TAB : DÉCOUVREZ LA TABLETTE TACTILE !

Apprendre à utiliser une tablette tactile. Découvrir et s'appropriier le numérique mobile avec des usages pratiques et créatifs !

Le Service Prévention de l'ABRAPA vous propose un atelier participatif et interactif, favorisant l'échange, qui intègre :

- des apports théoriques et pratiques sur tablettes
- des mises en situations concrètes.

En 12 séances de 2h (à raison d'une séance hebdomadaire), un animateur vous accompagne de la prise en main de la tablette à la réalisation de démarches en ligne.

L'atelier se déroule en petit groupe de 8 personnes maximum, permettant la convivialité et l'accompagnement individuel de chaque participant. Il aura lieu à la salle polyvalente (petite salle sous-sol). Les dates restent à définir.

A noter :

- Ces ateliers sont gratuits pour les participants
- Vous pouvez venir avec votre propre tablette
- Des mesures spécifiques sont prévues pour garantir le respect des gestes barrières en cette période (petit groupe, désinfection du matériel avant et après, mise à disposition de gel hydro-alcoolique, etc...)



EHPAD

Malgré les difficultés et les restrictions liées au confinement, la vie a suivi son cours ces quatre derniers mois à l'EHPAD de Drulingen. Dans un premier temps, les animations se sont déroulées en chambre puis dans les couloirs, chaque résident devant sa porte et ensuite par petits groupes tout en respectant les distanciations recommandées.

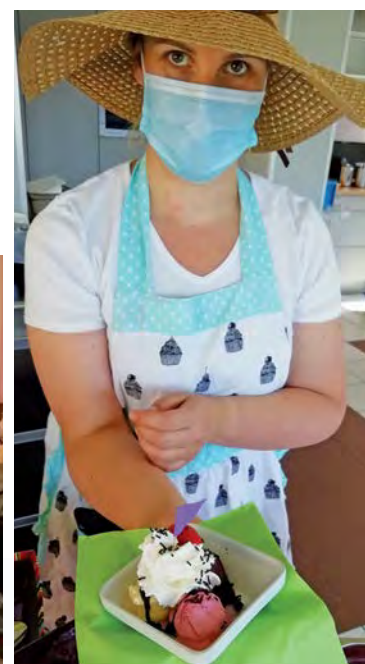
Dernièrement, c'est une journée sur le thème de l'Autriche qui a permis aux résidents de déguster un repas typique de ce pays, sans oublier l'apéritif servi par les animatrices en tenue traditionnelle.

Au mois de mai, c'est la Philharmonie de Drulingen qui s'est déplacée à l'EHPAD afin d'y donner un concert de plus de deux heures à l'extérieur de l'établissement. Les musiciens, encadrés par la gendarmerie, se sont installés à quatre endroits stratégiques pour permettre à chaque personne de profiter de ce moment unique très apprécié depuis leurs chambres.

Enfin, au vu du temps estival de ces derniers jours, des coupes glacées, confectionnées et servies par nos animatrices en tenues de marchandes de glaces ont régalé les papilles de nos aînés.

La direction est heureuse d'annoncer aux familles et visiteurs que depuis le 6 juillet, les visites ont pu reprendre normalement tout en respectant les gestes barrières avec port du masque obligatoire. Elles sont autorisées de 11h à 20h45.

*Gouvernante - Animatrice
Sabrina KNORR*



BIBLIOTHEQUE MUNICIPALE

Permanence hebdomadaire juillet et août : le vendredi de 16h – 18h30

MERCI Roland !

M. Roland STENGER, bénévole depuis 2003 et responsable de 2003 à 2014 de la Bibliothèque Municipale, nous a informés au printemps de son intention de ne plus faire partie de l'équipe.

La commune et toute l'équipe de bénévoles le remercient chaleureusement pour ces nombreuses années passées en leur compagnie, pour sa disponibilité de responsable et sa jovialité.

Carine GILGER, responsable



SANTÉ NOUVEAU À DRULINGEN

MARCHE SANTÉ HEBDOMADAIRE...

Pour rester en forme, pour le plaisir de se retrouver nous proposons à partir du mois de juillet une marche par semaine, d'une heure environ (4 km) le lundi, départ à 8h30, rendez-vous devant la poste au 56 rue du Général Leclerc. Nous varierons les circuits. Durant les mois d'hiver, nous adopterons d'autres horaires.

Des études médicales prouvent qu'une activité physique, pratiquée régulièrement 2 à 3 fois par semaine, tout au long de l'année, sont bénéfiques particulièrement pour les personnes qui ont une hypertension artérielle, un diabète, un surpoids, en prévention des cancers. La solitude de certains, certaines, peut être rompue par les liens qui se créent lors de ces rencontres.

Au plaisir de vous rencontrer, les animateurs de ces marches :

Karin INSEL, Pierre SOUDIER, Edith BURR...



SÉANCES DE SOPHROLOGIE

Ces séances permettent sous une forme agréable de vous **connecter à votre corps** à travers vos sens, pour ainsi mieux gérer vos douleurs et utiliser des ressentis corporels positifs afin de ressentir un bien-être psychologique. Elles permettent également de vous **connecter à vos émotions** pour reprendre confiance en vous et soulager vos angoisses.

Découvrir une approche corporelle différente permet d'améliorer le sommeil, et de mieux vivre les petits soucis du quotidien...

Ces séances gratuites seront divisées en 2 parties avec tout d'abord des mouvements doux pour continuer ensuite par une relaxation qui se pratiquera soit assis, soit allongé (au choix des participants).

Elles auront lieu à la salle polyvalente de Drulingen et sont destinées aux personnes de plus de 60 ans (accessible aux personnes à mobilité réduite).

La première séance aura lieu le 17 septembre à 9h. Elle ouvrira sur un cycle de 9 séances d'une heure à raison d'une séance tous les 15 jours. Une réunion d'information sera proposée le lundi 7 septembre à 18h à la salle polyvalente (petite salle sous-sol).

Ce projet est né de la collaboration entre le Cercle Senior de Drulingen, Valérie WITTMANN et la Coordinatrice Seniors du centre socio-culturel de Sarre-Union. Il est financé par la Conférence des Financeurs et le Département du Bas-Rhin.

Toutes les mesures sanitaires et de distanciation sociale seront prises en suivant les préconisations en vigueur au moment des séances.

Inscription obligatoire auprès de Valérie WITTMANN, sophrologue certifiée RNCP, (nombre de places limité).

Sophrologie
Ortho-Bionomy®
Hypnose



Valérie Wittmann

163 rue de l'École
67430 Mackwiller

valwitt67@gmail.com

www.valerie-wittmann.fr

06 95 84 84 08

SALON SANTÉ SPORT ET BIEN-ÊTRE

Vous pensez à votre santé et vous voudriez rester en forme autant que possible. Pratiquer une activité corporelle vous serait bénéfique !

Dans le cadre du P.N.N.S (Projet National Nutrition Santé), la commune propose un **salon santé sport et bien-être** à la halle au marché les 18 et 19 septembre prochain.

De nombreuses possibilités existent pour mettre votre corps en mouvement et ce quel que soit votre âge, votre niveau sportif, l'état de votre corps, de votre esprit. Ce salon réunit de nombreuses Associations Locales qui vous présenteront leurs activités et vous inviteront aussi à y participer, afin de faciliter votre choix en faveur de celle qui vous conviendra le mieux.

Les « plus sportifs » pourront ainsi s'essayer au fitness, renforcement musculaire, haltérophilie. D'autres s'initieront au tennis de table, à la danse folklorique avec le groupe de Drulingen, à la marche avec le Club Vosgien ou à la marche nordique, à la gymnastique douce, gymnastique sur chaise. Ceux plus enclins aux pratiques corporelles douces pourront apprécier la danse méditative, le yoga, le Qi Gong, la sophrologie.

Durant ce salon, nous accueillerons également la salle de gymnastique mobile INDOOR qui vous permettra de pratiquer des sports sur machines. Des animateurs sportifs seront à votre disposition pour vous faire un bilan « forme santé ». Trois brèves conférences-santé d'une 1/2h environ présenteront

les bienfaits d'une activité physique sur nos organes, l'impact sur les maladies chroniques.

Le programme détaillé de ce salon sera communiqué début septembre à la presse et radio locale, sur notre tableau d'affichage, sur les sites des communes environnantes, sur Facebook, par voie d'affiches et de tracts.

Tous les organisateurs espèrent vous retrouver nombreux lors de ce salon et vous souhaitent de passer l'été en pleine forme.

Dr Karin INSEL

CROIX-ROUGE



Unité Locale de la CROIX-ROUGE
DRULINGEN, LA PETITE PIERRE, SARRE-UNION
2 Allée des Hêtres
67320 DRULINGEN
06 78 97 15 67

CROIX-ROUGE
Centre de Soins Infirmiers à domicile
2 Allée des Hêtres
67320 DRULINGEN
03 88 00 61 03

Vous l'avez sans doute remarqué... habituellement la Croix-Rouge ne fait paraître qu'un article en fin d'année. Mais, ce début d'année 2020 n'est pas habituel non plus. Je tenais donc à vous informer que durant cette période particulièrement éprouvante pour tout le monde, la Croix-Rouge n'est pas restée inactive. Nous avons répondu à toutes les aides alimentaires ou autres qui nous ont été demandées par les assistantes sociales de Drulingen et par la Croix-Rouge nationale pour des familles de notre secteur.

Nous avons fait livrer des pâtisseries dans les maisons de retraite de Drulingen, Diemeringen, La Petite Pierre et Sarre-Union car nous avons à cœur de gâter les résidents et soutenir moralement tous les employés et particulièrement le personnel soignant.

Il ne nous est malheureusement pas possible de vous recevoir cet été dans notre vestiboutique, mais nous ferons notre possible pour programmer la réouverture dès la fin du mois d'août. Vous serez informés par une affiche sur la vitrine dès début août. Nous vous accueillerons à nouveau avec grand plaisir après cette fermeture exceptionnelle prolongée.

Après avoir perdu notre trésorier puis notre ancienne présidente, voilà que nous perdons notre chère Ida, la plus dévouée, la plus engagée de nos bénévoles. Elle va laisser un grand vide mais nous chérirons sa mémoire et pour elle nous ferons ce qu'elle aurait voulu, sourire, aimer et aller de l'avant. Puisse t'elle reposer en paix.

Vous pouvez nous faire parvenir des dons à l'adresse suivante :

Croix-Rouge Française, Unité Locale
2 Allée des Hêtres à DRULINGEN.

Le reçu fiscal vous permettra de déduire 75 % de vos impôts sur la valeur de votre don (case 7UD).

Anne Marie WIES - Présidente

06 78 97 15 67 - annemarie.wies67@gmail.com

Les bénévoles vous souhaitent un bel été
et surtout de rester en bonne santé.



Ida DE TOGNI

MUSIQUE

ECOLE DE MUSIQUE

L'École de Musique de la Région de Drulingen avait bien commencé son année avec une première brocante en salle qui fut un réel succès avec 80 tables d'expositions.

Les membres du comité avaient préparé une succulente soupe de pois avec saucisses à cuire qui fut très appréciée par un grand nombre de personnes pour certaines venues de très loin. L'Orchestre des jeunes a animé l'après-midi sous la direction de Bertrand SCHMOELZLIN.

Plusieurs manifestations étaient prévues, l'audition d'élèves du mois de mai et la fête de la musique, mais suite à la crise sanitaire nous avons été contraints de tout annuler.

En effet, depuis le 17 mars dernier, l'École de Musique a été contrainte de fermer ses portes, suite à l'épidémie Covid-19. La présidente, Catherine FREUND met l'accent sur l'épreuve difficile que l'École de musique traverse actuellement face à cette situation. Les professeurs ont été placés en chômage partiel et les cotisations remboursées aux parents. Nous espérons pouvoir reprendre les cours en septembre et allons tout mettre en place afin de respecter les gestes barrières.

Nous remercions la commune qui durant cette période de confinement a effectué des travaux dans nos locaux. Nous disposerons ainsi de 2 salles supplémentaires ce qui nous permettra d'élargir notre capacité d'accueil.

L'École de Musique organisera à nouveau des portes ouvertes en septembre afin de faire découvrir la classe d'Orchestre des jeunes et les divers instruments qui y sont enseignés : flûte traversière - flûte à bec - guitare - clarinette - saxophone - piano - synthétiseur - percussions/batterie - violon - trombone - tuba - trompette - baryton - accordéon - guitare.

La secrétaire, Mme Annelise FISCHER, a fait valoir ses droits à la retraite en février 2020 après 26 années de fonctions. La direction et l'ensemble du Comité la remercient pour le travail effectué durant toutes ces années. C'est Mme Claudine ISCH, directrice de l'École de musique qui reprend également ce poste.

Claudine ISCH

Pour tout renseignement concernant les cours, veuillez prendre contact au 06 30 37 72 47 ou par mail : ecolemusique.drulingen@gmail.com



La Direction et les membres du comité

PHILHARMONIE DE DRULINGEN

Cette année, malheureusement, la Philharmonie de Drulingen aura uniquement pu participer à la cavalcade de Saverne. Ensuite, elle a été très affectée par la crise sanitaire.

Alors que les musiciens étaient prêts pour jouer leur concert de Printemps le 17 Avril, ils ont été contraints de tout annuler. Les chefs Fabrice HOLDERITH et Jacky FREUND avaient préparé un programme très varié et riche en émotion. Les musiciens espèrent vivement pouvoir vous faire découvrir ce répertoire lors du concert du 22 Novembre 2020.

Grâce à l'initiative de Jean-Christophe et Aurélien MACK, quelques musiciens ont pu jouer ensemble en vidéo conférence. Alors

que certains se trouvaient à Lille, d'autres en Allemagne, ils ont créé une vidéo qu'ils ont pu partager sur les réseaux sociaux.

Les musiciens étaient ravis de pouvoir se réunir pour la première fois le 16 mai à l'EHPAD de Drulingen. En respectant les gestes barrières, ils ont présenté un répertoire varié aux résidents tout autour de l'établissement. Le personnel soignant et les résidents ont beaucoup apprécié et certains se sont même mis à danser sur leur balcon.

Les gendarmes, à l'initiative de cette manifestation ainsi que le directeur de l'EHPAD ont remercié les musiciens et la présidente, d'avoir répondu à leur invitation.

Plusieurs manifestations prévues, dont la Fête du coquelet organisée depuis une trentaine d'années, la fête de la Musique, les cérémonies officielles n'ont pu avoir lieu.

Nous espérons sincèrement pouvoir reprendre les répétitions en septembre et à nouveau pouvoir organiser nos thés dansants qui ont toujours un grand succès et qui nous permettent d'acheter de nouvelles partitions, d'entretenir ou d'acquérir de nouveaux instruments. Vous pouvez visionner les vidéos de la Philharmonie sur Facebook.

*Annelise FISCHER,
présidente*



Cavalcade à Saverne

Répétition

Animation musicale à l'Ehpad de Drulingen

PAROISSES

PAROISSE PROTESTANTE

DERNIERES NOUVELLES

La paroisse a vécu en mode „stand-by“ au cours des mois de confinement, nous réfléchissons à présent à la meilleure manière de reprendre les cultes et autres activités ces prochains mois.

Certains se sont peut-être demandés pourquoi les cloches de l'église protestante ont tant sonné depuis le 17 mars. Petit récapitulatif: 18 h : appel à la prière pour les malades et les soignants, en terminant par le Notre Père. Ce son de cloche symbolisait également le lien entre les croyants en l'absence de cultes à l'église

19 h : habituelle cloche du soir

20 h : sur demande de la mairie, ces cloches ont sonné en soutien aux soignants et à tous ceux qui font tourner le pays.

Un des fruits du confinement a été la page Facebook „Consistoire de Drulingen!“. Retrouvez mots d'ordres illustrés, pauses musicales, prières, cultes filmés et autres propositions pour jeunes et moins jeunes ! Visitez, voyez, likez !

ANNONCES

Visites

Les personnes souhaitant une visite ou un appel téléphonique de la pasteure sont invitées à se signaler.

Catéchisme

Les enfants nés en 2009 et souhaitant démarrer le catéchisme à la rentrée sont invités à se signaler à la pasteure. Elle se réjouit de faire leur connaissance !

Chorale et ouvroir

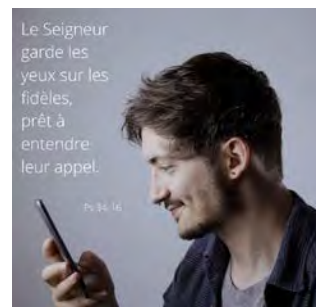
La chorale et l'ouvroir reprendront peut-être en septembre ou en octobre, selon les directives sanitaires. Renseignements auprès de la pasteure.

Cultes et événements

Les cultes ont repris depuis le 21 juin. Cordiale invitation, voir le planning des cultes affiché à l'église.

Le 4 octobre aura lieu la confirmation de Lucas SCHNEIDER et Maxime GRAEF, à 11h à Drulingen.

Le dimanche 15 novembre l'après-midi aura lieu le culte d'installation de la pasteure dans la paroisse, suite à l'obtention de son Certificat d'aptitude aux fonctions pastorales. Le dimanche 29 novembre aura lieu la fête du premier avent à la salle polyvalente.



CONTACTS

Paroisse protestante de Drulingen-Ottwiller
Pasteur vicaire Elsa PFLUG
2 rue de Durstel - 67320 Drulingen
06 67 09 72 96 – 03 88 00 62 54
pasteur.drulingenottwiller@gmail.com
Page Facebook du consistoire:
«Consistoire de Drulingen»

Christian SPADA

Vice-président du conseil presbytéral
06 84 09 43 31 - christian.spada@free.fr

PAROISSE CATHOLIQUE DRULINGEN

Lors d'une messe, le Père Michel PIEQUET a remis la Croix aux jeunes de notre communauté de paroisses qui se préparent à la Profession de la Foi. Par contre, la célébration de la fête ainsi que celle de la 1^{ère} Communion ont été reportées suite au confinement. Une réunion avec les parents est prévue début septembre (§ bulletin paroissial) pour définir ensemble de la suite du parcours.



Depuis la Pentecôte, les célébrations dominicales et sacramentelles sont à nouveau autorisées, et depuis lors, les mesures sanitaires ont même été allégées. Mais comme indiqué dans la dernière ordonnance de notre Archevêque : « on continuera d'appliquer rigoureusement toutes les mesures d'hygiène et d'application des gestes de distanciation physique (gel hydro-alcoolique, abstention du geste de paix, port du masque...) ». Et en ce qui concerne la distance requise entre les fidèles présents, (sauf pour les couples ou les personnes vivant sous le même toit), on passera progressivement à une distance d'un mètre entre chaque participant, conformément au décret gouvernemental du 30 mai 2020.

Adresses utiles...

Père Albert BRAUN, Presbytère catholique, 12, rue des Lilas - 67430 Diemeringen - tél. 03 88 00 04 47

Père Michel PIEQUET, 1, rue du 24 novembre - 67320 Baerendorf - tél. 03 88 01 97 29

Coopératrice pastorale : Isabelle HARY, 4, rue Lamartine - 67320 Drulingen - tél. 06 74 65 15 68

Permanence : samedi de 10h à 12h – bureau paroissial (à côté de l'église) tél. 03 88 00 63 62
10, rue de Weyer – 67320 DRULINGEN

Site internet : www.alsace.catholique.fr/zp-saverne/cp-des-clochers-du-kirchberg

ÉCOLE

ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE

Retour à l'école : une reprise insolite

Depuis le 18 mai, une trentaine d'écoliers de l'école élémentaire ont repris progressivement le chemin de l'école. L'équipe enseignante ainsi que ses partenaires (membres du périscolaire, accompagnatrices, AVS, contrat civique) se sont mobilisés pour pouvoir accueillir trois groupes d'élèves, dans le respect du protocole sanitaire imposé par le gouvernement. Réorganisation des salles de classe, mise en place de traçages au sol avec des sens de circulation, horaires décalés, tout a été réfléchi pour éviter que les groupes se croisent. Ainsi, chaque groupe a sa salle de classe, son entrée, son espace de récréation, ses toilettes. Le lavage des mains à maintes reprises, le port du masque par le personnel, la désinfection régulière des locaux font désormais partie du quotidien.

Chacun de nos groupes a bénéficié d'une intervention de l'infirmière et la psychologue scolaires. Cela a permis d'expliquer le virus et l'importance des gestes barrières, et les enfants ont pu exprimer leurs émotions liées au confinement et à ce retour à l'école « pas comme avant ».

En parallèle, les enfants de soignants sont accueillis dans une 4^{ème} salle de classe et cela a été le cas depuis le début du confinement grâce au personnel volontaire.

La totalité des élèves de notre école bénéficie toujours à l'heure actuelle d'un travail pédagogique à distance, pour permettre à tous les enfants qui n'ont pas repris l'école physiquement de continuer à progresser dans leurs apprentissages. L'équipe enseignante remercie tous les parents qui se sont investis au mieux auprès de leurs enfants pour assurer cette fin d'année scolaire si particulière.

Il reste la question de la rentrée en septembre. Nous espérons tous que d'ici là, le virus aura encore régressé et que nous pourrions accueillir les enfants dans les conditions au plus proche de « l'avant » pour un « après » plus serein.

*Lucie NEGELE et Christine SCHINDLER.
Photos Maeva HECKEL*

Intervention de l'infirmière et la psychologue scolaire



Visioconférence avec des camarades qui travaillent à la maison



Organisation des différentes entrées de l'école



PERISCOLAIRE « LES OISILLONS »

Projet livre et concours du «Loup Garou»

Un projet livre a été lancé depuis la rentrée avec la possibilité pour les enfants d'emprunter des livres de la structure. Un affichage sur les bibliothèques des environs est également en place. Ce projet a eu un franc succès et sera reconduit l'année prochaine.

Au printemps un concours autour du jeu du «Loup Garou» a été organisé avec les enfants de l'école élémentaire pendant la pause méridienne. Un grand bravo à Paul et Daniel qui en sont sortis vainqueurs. Retrouvez toutes les photos sur le site internet de la structure.



Rencontres intergénérationnelles

Comme chaque année, le périscolaire des Oisillons rencontre les résidents de l'EHPAD une fois par mois pour des rencontres intergénérationnelles qui se déroulent toujours dans la bonne humeur, l'échange et le partage. Cette année le thème de l'Alsace était à l'ordre du jour.

Départ au collège

Comme chaque année, les «grands CM2» vont devenir des «petits 6^{ème}» en découvrant le collège à partir de septembre. D'autres ne seront tout simplement plus présents dans notre structure. Ils sont nombreux mais toute l'équipe du périscolaire souhaitait adresser un clin d'œil à certains d'entre eux, qui incarnent une partie de ce périscolaire car ils sont présents depuis quelques années déjà, et leur souhaiter bonne route :

- Anthony BARTH (Drulingen)
- Eva BAUER (Drulingen)
- Thomas DIETRICH (Drulingen)
- Mathis DUJON (Durstel)
- Abby MICHEL (Bust)
- Tom MICHEL (Drulingen)



Direction 2020/2021

Pour la future rentrée de septembre, si vous souhaitez obtenir quelconque information au sujet du service périscolaire (à midi, le soir, le mercredi ou pour les vacances) n'hésitez pas à prendre contact. Les inscriptions sont d'ores et déjà possibles. En attendant, retrouvez toutes les infos et contacts sur le site internet : lesoisillons-drulingen.fr

Périscolaire «Les Oisillons»

Kévin MULLER, directeur

Tél: 03.88.89.17.98

e-mail: lesoisillons.drulingen@gmail.com

Adresse: Maison de l'Enfance 23 a, rue de Phalsbourg 67320 Drulingen

POMPIERS



SECTION JSP DRULINGEN

La section des Jeunes Sapeurs-Pompiers de DRULINGEN est composée de 22 JSP.

Ces jeunes proviennent actuellement des communes de Drulingen, Asswiller, Durstel, Eschwiller, Gungwiller, Hirschland, Rexingen, Siewiller et Weyer.

La formation est assurée par des animateurs de l'Unité Territoriale de Drulingen, Diemeringen, Petersbach et Sarre-Union selon le niveau de compétence.

Au programme :

- Convention avec le collège Des Racines et des Ailes de Drulingen
- Formation Incendie
- Opérations diverses
- Secourisme
- Sport

Nous tenons à féliciter les JSP suivants pour l'obtention de leur diplôme du certificat de compétences de citoyen de sécurité civile (PSC1) :

- | | |
|-------------------------------|--------------------------------|
| . Julie BOHN (Hirschland) | . Léo STUTZMANN (Durstel) |
| . Arnaud DECAMPS (Weyer) | . Alan VIERLING (Drulingen) |
| . Loïc ETTER (Eschwiller) | . Timothé SCHNEIDER (Rexingen) |
| . Maxime GRAEF (Drulingen) | . Mattéo ROEMER (Siewiller) |
| . Mathilde KUHNER (Asswiller) | . Pierre DEHLINGER (Drulingen) |



Malheureusement, l'engagement de ces jeunes a été mis à mal par le COVID 19.

Nous espérons les retrouver dans les meilleures conditions de sécurité à la rentrée au mois de Septembre 2020.

En attendant, le recrutement des futurs JSP se fera par les réseaux sociaux.

Merci aux parents, formateurs et JSP pour leur implication.

Lieutenant Marc DECAMPS

CENTRE DE SECOURS DRULINGEN - AMICALE DES SAPEURS-POMPIERS DE DRULINGEN

UN CHANGEMENT D'ENGIN BIENVENU : Camion Citerne Feux de Forêts

Le SDIS67 a mis en place depuis de nombreuses années une politique d'achat d'engins puis de ripages (transferts d'engins d'un centre de secours vers un autre).

De **nouveaux Camion Citerne Feux de Forêts** ont ainsi été acquis en 2019 et livrés en 2020.

Notre Centre de Secours a de ce fait été doté cette année, au mois de mai, d'un camion ayant une capacité en eau

de 4000 litres (le double par rapport à notre ancien CCFM qui ne portait « que » 2000 litres).

Cet engin est de plus en plus sollicité sur notre secteur car les feux de forêts ne sont plus réservés au Sud de la France, réchauffement climatique et sécheresses obligent !

Pour mémoire, afin d'éviter tout départ de feu, nous vous rappelons qu'il existe **un arrêté préfectoral qui règlemente l'usage du feu en forêt et l'incinération des végétaux dans le Bas-Rhin.**

Pour tout renseignement :

Centre de Secours
2 rue de Bettwiller
67320 DRULINGEN
03.88.00.76.52
ut.drulingen@sdis67.com



SDIS 67
Service départemental d'incendie et de secours du Bas-Rhin

REJOIGNEZ LES ACTEURS DU SECOURS EN DEVENANT SAPEUR-POMPIER VOLONTAIRE À DRULINGEN

UN ENGAGEMENT CITOYEN...

Parallèlement à son activité professionnelle ou à ses études, le sapeur-pompier volontaire exerce des missions incombant aux services d'incendie et de secours.

Il s'engage pour une période de 5 ans renouvelable. L'activité de sapeur-pompier volontaire est indemnisée par des vacations horaires dont le taux varie en fonction du grade et de l'activité.

Les conditions d'accès

- Être âgé de 16 à 55 ans
- Jouir de ses droits civiques
- Répondre aux conditions physiques et médicales exigées
- s'engager à exercer son activité avec obéissance, discrétion, responsabilité et assiduité

D'autres conditions seront précisées lors de la demande d'engagement (service national, lieu de résidence...).

La formation

Le premier engagement comprend une période probatoire (1 an minimum / 3 ans maximum) permettant l'acquisition de la formation initiale.

Il s'agit d'une formation adaptée aux missions confiées aux sapeurs-pompiers volontaires et nécessaire à leur accomplissement. Tout au long de sa carrière, le SPV devra suivre une formation permettant le maintien de ses compétences et son adaptation aux différentes fonctions.

Plus d'information sur www.sdis67.com



Contact

Unité territoriale de Drulingen
2 rue de Bettwiller
67320 DRULINGEN
U.T. : 03 88 00 76 52
Mobile: 03 88 00 60 03
ut.drulingen@sdis67.com

Le SDIS 67 en chiffres

- 630 professionnels
- 5400 volontaires
- 125 personnels administratifs et techniques
- 60 000 interventions par an
- 300 centres d'incendie et de secours
- 1200 véhicules

Service départemental d'incendie et de secours du Bas-Rhin

VRAIE OU FAUSSE URGENCE ?

LE 18 C'EST PAS AUTOMATIQUE !

Allô les pompiers ???



Plus d'informations www.sdis67.com

Ne détournez pas les sapeurs-pompiers de leur mission : **L'URGENCE... uniquement !**

SDIS du Bas-Rhin
INCENDIE et SECOURS

DATE À RETENIR : Dimanche 2 août 2020 : Fête d'été des Sapeurs-Pompiers - Halle au Marché de Drulingen

SALLE DE SPORT

L'unité territoriale de Drulingen a été dotée fin d'année 2019 de matériel de sport par le SDIS67, on y trouve :

- Matériel cardio : vélo, rameur et cordes à sauter
- Matériel poids de corps : barre de traction, espalier, sangle TRX, cage à dips
- Matériel de force : cage à squat, banc développé couché et des altères
- Matériel divers : tapis de sol, swiss ball

Cet équipement permet à chaque Sapeur-Pompier d'effectuer des activités physiques pour répondre avec efficacité et résister à la fatigue et aux efforts lors des différentes missions, il permet également de se maintenir en forme et préserver sa santé. De plus depuis cette année, l'ensemble des sapeurs-pompiers devront effectuer des tests physiques afin d'avoir des indicateurs de condition physique à présenter lors des visites médicales.

L'objectif étant de veiller à la « condition physique de sécurité opérationnelle » des sapeurs-pompiers du Bas-Rhin pour garantir la qualité du service public.



ASSOCIATIONS

DRULINGEN ANIMATIONS

Notre spectacle HUMOUR

qui devait avoir lieu le 3 octobre est reporté à 2021.

GLADYS MUCKEFRATZ RATSCHÉ ENCORE...

ou le commérage à l'alsacienne

De et par Jean-Philippe Pierre

Spectacle d'humour alsacien... en français



A peine démarrées, nos animations jeux pour enfants et adultes ont été stoppées en plein élan en raison de la pandémie. La date de reprise n'est pas encore connue et sera communiquée sur le site de la commune, le tableau électronique et les réseaux sociaux.



Honneur aux couturières bénévoles

En raison du manque de masques en début de pandémie, une équipe de couturières bénévoles s'est mise aux machines à coudre pour réaliser des masques en tissu en sacrifiant draps et chemises. Je leur adresse mes très chaleureux remerciements. Merci également à toutes les personnes pour les dons d'élastiques qui ont tant manqué !

Marianne SCHNEPP, présidente



TENNIS DE TABLE

L'année 2020 a démarré le 12 janvier avec notre traditionnel tournoi ouvert à tous. Une participation en léger recul mais un plateau de qualité. Les résultats à saluer pour nos membres : Yann GROSSMANN a terminé 4^{ème} chez les seniors, chez les jeunes Viviane OTTER 2^{ème} et Léo BACHMANN 4^{ème}.

Du fait des mesures de confinement, les entraînements jeunes et seniors ont été stoppés à la mi-mars. Idem pour les compétitions en Ligue du Grand Est de Tennis de table et en Union Jeanne la Lorraine.

La seconde partie du championnat se solde finalement par une saison « blanche » : ni montée, ni relégation. Il est prévu que l'ensemble des équipes engagées reprennent dans les mêmes divisions.

Sportivement, le bilan de cette seconde partie de saison est donc succinct ! A noter la participation de six de nos espoirs au tournoi des jeunes à Phalsbourg le 29 février. Quatre d'entre eux terminent sur les podiums !

- Clément DETTWILLER (1^{er} en mixte 2009 et plus)
- Viviane OTTER (1^{ère} en fille 2006-2008)
- Théo WEHRUNG (3^{ème} en mixte 2006-2008)
- Alexis LICHTER (2^{ème} en mixte consolante 2006-2008)

Les entraînements seniors ont pu reprendre pour le mois de juin dès que le gouvernement a annoncé l'ouverture des gymnases. Nous avons toutefois limité cette reprise à l'entraînement adulte car elle impose de respecter un protocole contraignant (maximum 10 personnes par séance, désinfection du matériel, chaque joueur ne touche que ses propres balles, ...).



D'un point de vue associatif, les deux manifestations prévues au premier semestre ont été affectées par la pandémie. Le 1^{er} tournoi de Poker est reporté au 11 octobre 2020. La majorité des cinquante inscrits nous suit sur cette nouvelle date. Les inscriptions seront ré-ouvertes dès la rentrée pour élargir la participation. N'hésitez pas à vous lancer ou à venir ce jour-là vous imprégner de l'ambiance et à profiter de la buvette et de la petite restauration mises à disposition du public.

Le rendez-vous annuel majeur de notre association, à savoir le vide-grenier du mois de juin, n'a malheureusement pas pu se tenir cette année. Le budget de l'association sera inévitablement impacté mais nous comptons sur le tournoi de Poker pour compenser et ainsi pouvoir continuer nos actions envers le public scolaire et les jeunes.



**Reporté au
11 octobre 2020**
Pour cause de coronavirus

Dotations en lots / Prises sur place

TEXAS HOLD'EM

★ 22 MARS 2020 ★

**LE CLUB DE TENNIS DE TABLE DE DRULINGEN
ORGANISE SON 1^{ER} TOURNOI DE POKER**

80 joueurs max 20K / 20min	30 € (don à l'association)	Salle polyvalente De Drulingen Ouverture des portes : 9h Début du tournoi : 10h
-------------------------------	----------------------------------	--

Date limite d'inscription : 8 Mars

Inscriptions et renseignements par mail ou téléphone
06.02.22.66.36 / tt.drulingen@gmail.com

**Le tennis de table se pratique à tous les âges,
rejoignez-nous !**

Patrice OTTER,
président.
03 88 01 25 78

ASSOCIATIONS

SMAB

ON A TELLEMENT HÂTE !

Cette année est sans nul doute inédite.

Mais la crise sanitaire et le confinement ne nous ont pas empêchés de continuer à travailler à la préparation du rallye.

Le 14^{ème} Rallye d'Alsace Bossue aura lieu les **26 et 27 septembre 2020** ! Et nous avons, plus que jamais, envie de vous offrir un week-end de sport automobile exceptionnel.

La place Martzloff connaîtra quelques changements logistiques pour un meilleur flux et pour la sécurité de tous. Il y aura également des animations et peut-être quelques invités surprise.

2020 devait rimer avec «Coupe des Rallyes du Luxembourg». En effet, une des épreuves de cette coupe s'inscrit dans le rallye d'Alsace Bossue. Malheureusement il faudra attendre 2021. Suite à de nombreuses annulations pour cause de Covid, cette Coupe ne sera pas disputée par nos amis luxembourgeois cette année. Ce qui, nous l'espérons, n'empêchera pas leur présence.

Rappelons que notre épreuve s'internationalise depuis plusieurs années notamment avec la participation croissante d'équipages d'Outre-Rhin.

Nous souhaitons aussi remercier infiniment nos partenaires financiers qui ont la possibilité de répondre présents malgré les difficultés actuelles.

Au programme samedi :

- Reconnaissances et vérifications des voitures en compétition
- Véhicules en «parc fermé » en fin d'après-midi
- Buvette, grillades toute la journée
- Dîner (sur réservation au 03 88 00 73 82 après 18h) à la salle polyvalente
- Rétrospective du rallye de l'an passé à partir de 21h

Dimanche :

- Sortie parc fermé Drulingen : 8h30
- Parc d'assistance à 11h au parking Leclerc à SARRE-UNION
- Podium vers 18h à DRULINGEN

Profitez-en pour faire connaissance avec les équipages !

Des programmes seront disponibles tout le week-end place Martzloff ainsi qu'à la buvette de BERG.

Nous lançons également un appel dès à présent à tous les amoureux du sport automobile afin de respecter les consignes de sécurité ainsi que l'environnement.

Valérie NATT, secrétaire

Retrouvez-nous sur :

Facebook : @smab.rallye

Twitter : @Le_Bossue

Instagram : rallyealsacebossue

Email : smab.rab@gmail.com

FFSAI DU SPORT AUTOMOBILE **SMAB** **ASAC** Moselle

26 & 27 septembre 2020

- Coupe de France des Rallyes
- Coupe des Rallyes du Luxembourg
- Trophée du Comité Régional
- 6^{ème} Rallye vhc / vhrs et compétiteurs étrangers

14^{ème} RALLYE ALSACE BOSSUE

SAMEDI
Reconnaissance des épreuves par les concurrents
Vérification techniques à DRULINGEN (Place Martzloff)

DIMANCHE
Départ à partir de 8h00 à DRULINGEN (Place Martzloff)

Repas avec rétrospectives des Rallyes à partir de 21h00 à DRULINGEN (Salle polyvalente)
Réservation : 03 88 01 72 59 de 14h à 18h.

Parc d'Assistance à partir de 11h00 à SARRE-UNION (au Parking LECLERC)

Arrivée et Podium à partir de 18h00 à DRULINGEN (Place Martzloff)

Renseignements : www.facebook.com/smab.rallye

E. LECLERC SARRE-UNION | Crédit Mutuel | Stutzmann | Imprimerie Scheuer | DINA



*** LES 7 RÈGLES D'OR DU SPECTATEUR ***

1. Sois vigilant aux bruits des voitures
2. Ne pénètre pas sur la route entre le passage de deux concurrents ni sur les zones interdites
3. Garde ton animal en laisse
4. Facilite le travail des commissaires, laisse-les libres de leurs mouvements, applique leurs consignes et suis leurs conseils
5. Place-toi en dehors de la trajectoire des voitures, jamais en contrebas
6. Veille à la propreté des sites et ne pénètre pas dans les propriétés privées
7. Sur le Rallye d'Alsace Bossue et partout ailleurs, un spectateur exemplaire tu seras...

ACTIVITE REDUITE A L'ASSOCIATION ARBORICOLE DE WEYER-DRULINGEN ET ENVIRONS

L'Assemblée Générale de l'association s'est tenue vendredi 17 janvier 2020 à 19h30 à l'Espace de l'Isch à Weyer sous la présidence de Denis HARY. L'ordre de jour statutaire a été décliné, le programme d'activités 2020 établi et le renouvellement du comité acté, sans changement.

Après la période hivernale, deux cours de taille, encadrés par les moniteurs de notre association Raymond ZENTZ et Laurent ZINCK, ont été organisés le 25 janvier 2020 à Eywiller et le 22 février 2020 à Drulingen.

Par la suite, le confinement imposé par les pouvoirs publics en raison de la pandémie du coronavirus a interdit les activités prévues au planning de l'association. Ainsi, le traditionnel cours de greffage et la non moins traditionnelle journée de travail au verger-école ont été annulés. Même l'entretien courant du verger n'a pas pu se faire dans les conditions habituelles.

Par ailleurs, l'exposition fruitière, planifiée au dimanche 20 septembre 2020 dans la salle polyvalente de Drulingen, est pour le moment maintenue, dans l'attente de l'évolution prochaine de la crise sanitaire actuelle et des consignes des autorités politiques et sanitaires en matière d'organisation de manifestations. Une décision définitive sera prise début août.

En attendant, les arboriculteurs vont s'atteler à la récolte des fruits qui s'annonce prometteuse cette année, contrairement à celle de l'an passé.



Le comité de l'association, avec à sa tête le président Denis HARY, souhaite bon courage et bon vent à tous les arboriculteurs.

Michel SCHEFFLER, secrétaire

Contact : Denis HARY, président 03 88 00 75 38 / 06 04 47 32 26

VERGER COMMUNAL

Les nombreux arbres fruitiers, appartenant à la commune de Drulingen, sont régulièrement taillés par les agents communaux ; les branchages broyés sont réutilisés comme paillage aux pieds des arbres.

Le suivi de la taille d'une centaine d'arbres (pommiers, poiriers, cerisiers, mirabelliers et pruniers) et de greffage relèvent des compétences de Wilfried WILHELM et Denis HARY. Un cours de greffage public en collaboration avec l'association arboricole sera organisé au printemps 2021.

Cette année, Wilfried et Denis ont fait le choix d'une taille de rajeunissement sur un vieux cerisier de 70 ans environs. Déjà par le passé, il était question d'abattre cet arbre vu sa taille imposante ; il devenait difficile voir impossible de cueillir les cerises. Il aurait été dommage de supprimer ce cerisier d'une délicieuse variété très ancienne « Bigarreux sucrés de Montmorency ».

Nous vous rappelons, que la cueillette des fruits du verger communal est autorisée aux habitants de Drulingen. Mais attention, cueillir des fruits ne veut pas dire arracher ou couper des branches, mais respecter l'arbre et le travail effectué pour le bien de tous.

Pour plus de renseignements, veuillez-vous adresser à la mairie ou aux agents communaux.



ASSOCIATIONS

CLASSIC JAZZ DANCE



L'Association Classique Jazz Dance compte cette année plus d'une centaine d'élèves réparties dans les différents groupes : classique, jazz ou danse fitness.

En raison de la pandémie, cette année était un peu particulière et nous a obligés à suspendre les cours de danse pendant et après le confinement et d'annuler le gala du mois de juin.

Vous pouvez noter dès à présent que les cours de danse reprendront à la rentrée au mois de septembre et que le gala se tiendra au mois de juin 2021.

Les cours de Danse Fitness ont toujours lieu les mardis soir de 20h à 21h à la salle polyvalente sous la houlette de Delphine et Marilène.

Pour tout renseignement vous pouvez contacter Christine SCHACKIS au 09.83.57.35.22 ou par mail à contactacjd@gmail.com.

Vous trouverez aussi toutes les informations sur notre site : www.acjd-drulingen.com



Cindy SCHAEFFER, secrétaire de l'association

GYM DE DRULINGEN

La gymnastique volontaire n'a pas pu reprendre ses cours suite à la crise sanitaire, une reprise normale devrait avoir lieu le mercredi 2 septembre à 20 h.

Des séances de fitness, renforcement musculaire avec poids et bâtons, step, etc... sont animées par nos deux monitrices Delphine et Marjorie...



Pour tous renseignements,
contactez Kathia MUNSCH au 06.46.28.19.30

Les résultats

A cause de l'épidémie de coronavirus, très peu de rencontres ont été disputées lors de la phase « retour ». Nous avons arrêté toute activité sportive dès le début du mois de mars. La fédération a clôturé toutes les compétitions et les classements finaux des différents championnats ont été établis en date du 13 mars 2020.

- Equipe 1 :

Pour sa 5^{ème} saison à ce niveau, l'équipe fanion a terminé la saison à la 10^{ème} place du championnat de Régional 2. Elle décroche son maintien ; c'est uniquement le dernier de la poule qui a été relégué. L'équipe coachée par Patrick ERNWEIN repartira donc en R2 la saison prochaine.

Elle a disputé les 1/8 de finales de la coupe du Crédit Mutuel avec malheureusement une défaite à Reipertswiller qui évolue en R1. Cette compétition a également été arrêtée par la suite.

- Equipe 2 :

Pour sa 2^{ème} saison en District 3, l'équipe réserve a facilement décroché son maintien et se place en milieu de classement à la 6^{ème} place. Elle repartira à ce niveau la saison prochaine

- Equipe 3 :

L'équipe 3, engagée en District 7 a également atteint son objectif de maintien à ce niveau. Elle a terminé à la 6^{ème} place du classement et disputera la saison prochaine dans cette division.

- Vétérans :

L'équipe des vétérans a réussi une belle saison. Elle se classe à la seconde place du classement, ex aequo avec le leader Ingwiller.

Elle a également réalisé un beau parcours en challenge Paco MATÉO jusqu'à l'arrêt de cette compétition.

Manifestations 2020

Le Sporting Club vous informe que le concert de Volksmusik, initialement prévu en novembre, est reporté au 14 février 2021, jour de la Saint Valentin.

Au programme : « Les Schlager Piloten », Alexander RIER et Daniela AFINITO !



Renseignements et réservations : Guy KILLIAN (06 85 54 74 40)

Au nom du comité et des joueurs, je vous souhaite d'agréables vacances.

Rendez-vous pour la reprise, je l'espère, en septembre prochain.

René SALING,
président

ENTENTE JEUNES VALLÉE DE L'ISCH

Recrutement jeunes- saison 2020/2021

Afin de compléter ses effectifs dans les différentes catégories jeunes, l'Entente Jeunes Vallée de l'Isch recrute dans toutes les catégories jeunes des U6 aux U18.

Que tu sois débutant ou confirmé, tu pourras évoluer dans un groupe de ton niveau, et ainsi progresser rapidement en prenant un maximum de plaisir.

Renseignements et inscription :

Yannick SCHMITT
06.65.56.67.86
Ententevallweedelisch@gmail.com

NOUVEAUTES SAISON 2020/2021

Baby Foot

Création d'une section « Baby Foot » pour les plus jeunes de 3 à 5 ans, dès la rentrée.

Première séance prévue en septembre, sous la houlette de Kévin MULLER, éducateur diplômé.

Renseignements et inscription :

Kévin MULLER
06.06.89.64.00
Kevin.muller@hotmail.fr

Foot Féminin

Création d'équipes féminines des U6F à U18F.

Tu es une fille, tu aimes le foot, tu as entre 5 et 17 ans et tu veux jouer entre copines, Alors n'hésites plus, REJOINS-NOUS !!!

Renseignements et inscription :

Pamela GURTNER
06.89.43.94.79
Ententevallweedelisch@gmail.com

ASSOCIATIONS

PÉTANQUE CLUB DRULINGEN

Notre assemblée générale s'est déroulée le 1^{er} février 2020 sous la houlette du président Eddy NICKLAUS, en présence de M. Jean-Louis SCHEUER, maire de la commune. M. Cédric FERRY, qui nous a refait la peinture de notre nouveau local, était également invité.

Le président a été réélu par les membres présents. Le club a enregistré 4 démissions et 4 nouveaux membres au sein du comité.

La 1^{ère} réunion du nouveau comité pour élire le bureau s'est déroulée le 6 février. Le nouveau comité se compose de : Eddy NICKLAUS : président, Jean-Georges GEYER : vice-président, William HENRY : trésorier, Mélanie KRIEGER : secrétaire, Michel KASSEL : trésorier adjoint, Marcel NEES, Lucien BAUER, Jean-Louis BREHM, Bernard WELSCH, Sébastien HERNANDEZ et René WANNENMACHER sont les assesseurs.

En 2019, nous avons eu le plaisir d'accueillir un nombre important de nouveaux membres. Je les remercie de nous avoir rejoints. Le record a été battu avec 55 cartes de membres dont des commerçants. Merci à eux pour le soutien à notre club.

2019 a aussi été l'année de l'achèvement de notre nouveau local. Nous avons emménagé courant février. Je tiens encore une fois à remercier la commune pour la réalisation de ce projet. Le jour de l'Ascension, nous avons organisé pour la première fois un tournoi interclubs. Etaient invités les clubs de la région : Voellerdingen, Puberg, Sarrewerden, Phalsbourg et Soucht. 72 joueurs se sont affrontés toute l'après-midi dans la bonne humeur et la convivialité. Deux autres tournois ouverts à tous ont été organisés. Le 1^{er} a rassemblé 27 doublettes pour le challenge du maire et le 2^{ème} 22 doublettes.

La crise sanitaire ne nous a pas permis de reprendre notre entraînement début avril comme prévu. C'est donc avec beaucoup de joie que nous avons redémarré le mardi 2 juin. Deux tournois étaient prévus cette année. Mais en raison de

la crise sanitaire celui du 28 juin a été annulé. Pour l'instant nous maintenons celui du 19 juillet prochain. Les entraînements ont toujours lieu le mardi à partir de 14h et le vendredi à 19h. Venez nous rejoindre pour passer de bons moments dans la convivialité. Bienvenue à tous !



Nouveau comité :

Président : Eddy NICKLAUS

Vice-président : Jean-Georges GEYER

Secrétaire : Mélanie KRIEGER

Trésorier : William HENRY

Assesseur : Marcel NEES, Lucien BAUER, Michel KASSEL, Bernard WELSCH, Jean-Louis BREHM, Sébastien HERNANDEZ et René WANNENMACHER

Manquent sur la photo: Jean-Georges GEYER et Sébastien HERNANDEZ.

Eddy NICKLAUS, président
Tel : 06 06 60 86 62
Mail : eddy.nicklaus@orange.fr

JUDO CLUB

Le judo-club, comme tous les sports et autres activités culturelles, a cessé les entraînements la deuxième semaine de mars, confinement oblige.

Nous avons encore réussi à réunir une centaine de judokas le samedi 7 mars dans la salle polyvalente de Drulingen pour une belle journée de partage entre des clubs régionaux et étrangers. Le déjeuner, toujours très apprécié par les participants, était préparé par l'Hôtel-Restaurant des Vosges de La Petite Pierre, que nous tenons à remercier pour son engagement avec le club.

Nous avons tout de même pu participer à quelques compétitions et avons constaté la progression et la compétitivité de nos jeunes judokas.

Le dimanche 1^{er} mars, un junior et deux seniors sont allés à Epinal décrocher des points importants et toujours très disputés pour l'obtention future de leur ceinture noire.

Il n'y a pas eu de fête de fin d'année, pas de remise de ceintures. C'est très regrettable, car nous avons enregistré une quinzaine de nouveaux inscrits, à qui nous aurions été fiers de remettre une ceinture de couleur.

Nous ne savons pas exactement comment va se dérouler la rentrée, le judo étant un sport de contact, mais nous nous adapterons pour préserver la santé de tous et faire vivre le sport.

Très belles vacances à tous.
Jean-Baptiste MACCHINI



OUVERTURE de juillet à fin octobre

Vous pouvez également nous retrouver sur le circuit du vélorail de la Vallée du Spin, ancienne gare de Dieuze

Jours d'ouverture : en Lorraine Vallée du Spin - en jaune Pays Secret

JUILLET							AOÛT						
L	M	M	J	V	S	D	L	M	M	J	V	S	D
			1	2	3	4	5					1	2
6	7	8	9	10	11	12	3	4	5	6	7	8	9
13	14	15	16	17	18	19	10	11	12	13	14	15	16
20	21	22	23	24	25	26	17	18	19	20	21	22	23
27	28	29	30	31			24	25	26	27	28	29	30

En période scolaire, ouvert mercredi et samedi
Vacances de la Toussaint : nous consulter

DÉPARTS

10h - 14h - 16h
Présence 20mn avant l'horaire du départ
Maison des Services
6 rue de Weyer 67320 Drulingen

TARIF 23€ le vélorail (4 places)

RÉSERVATION indispensable

Tél : 06 25 14 08 53

ou en ligne sur www.lesaulnoisdrails.fr



Site : www.lesaulnoisdrails.fr
Facebook : Le Saulnois D'rails
Mail : contact@lesaulnoisdrails.fr

Retrouvez tous les autres réseaux sur www.veloraildefrance.com



Profitez-en pour découvrir les richesses de l'Alsace Bossue



La Petite Pierre: maison du Parc



Graufthal: maisons troglodytiques



Dehlingen: CIP la Villa

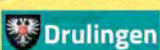


Le Kirchberg

A proximité:

Le Kirchberg et son chemin de randonnée pédestre à Berg 6 km
Le Centre d'Interprétation du Patrimoine archéologique de Dehlingen à 16 km
La Petite Pierre et le Parc régional des Vosges du Nord à 11,5 km
Les maisons des rochers de Graufthal à 11 km

Nos partenaires



VELORAIL du Pays Secret

Départ: Maison des Services Drulingen - Bas Rhin(67)

NOUVEAU DANS LA REGION

En famille ou entre amis

N'oubliez pas de réserver!



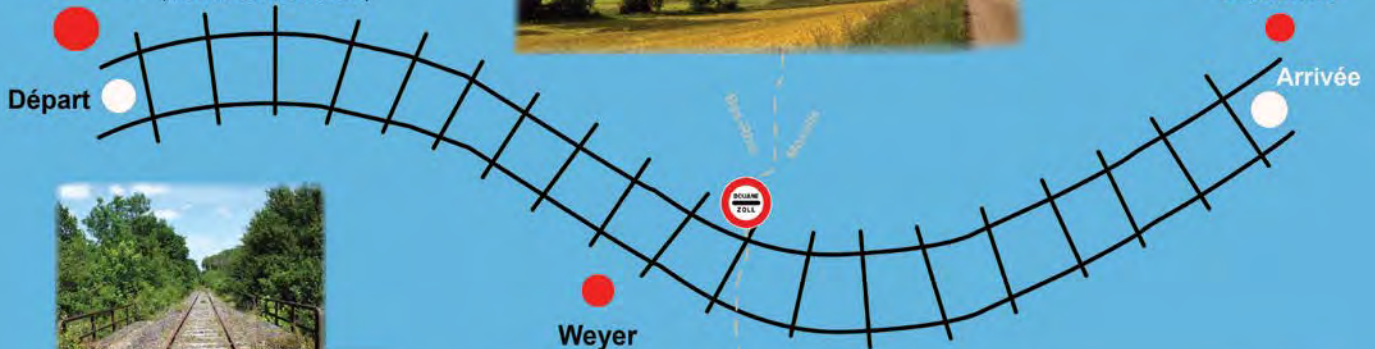
LE PARCOURS : 9,2 KM A/R EN PLEINE NATURE



Drulingen Maison des Services (ancienne centrale beurrière)



Schalbach



ETAT CIVIL

ETAT CIVIL DU 1^{ER} SEMESTRE 2020

NAISSANCES

Au premier semestre, 7 naissances ont été enregistrées dans la commune, 2 filles et 5 garçons.

Avis de naissance publiés avec autorisation de la famille.

- Emma Liliane Marguerite GROSSHANS, née le 5 février 2020 à Saverne, fille de Ludovic GROSSHANS et Fanny MAHLER
- Waël MASROUKI, né le 31 Mars 2020 à Saverne, fils de Walid MASROUKI et Anne SCHEUER
- Yannis Dylan DEVINGT SCHMIDT, né le 23 Juin 2020 à Saverne, fils de Laurent DEVINGT et Magalie SCHMIDT.

MARIAGES – PACS

Au premier semestre 2020, deux Pacs (pactes civils de solidarité) ont été enregistrés et un mariage civil a été célébré en notre maison commune.

Marine LE MENÉ-GUIGOURÈS et Guillaume KLEINCLAUS
Mariage le 6 juin 2020



DÉCÈS

- le 3 janvier, René HAENEL, 94 ans
- le 19 janvier, Marie Jeanne LANCO née FINCK, 64 ans
- le 2 février, Raymond HANSZ, 64 ans,
- le 11 avril, François FISCHER, 73 ans,
- le 21 avril, Albert SCHMUCK, 90 ans,
- le 26 avril, Mariette PELLERIN née WAGNER, 88 ans
- le 15 juillet, Ida DE TOGNI née KLEIN, 81 ans

Nous réitérons nos plus sincères condoléances aux familles en deuil.

GRANDS ANNIVERSAIRES FÊTÉS



• SCHEUER Yvonne
92 ans le 27 janvier



• SCHOENENBERGER Annette
80 ans le 13 février



• SONREL Jeanne
93 ans le 28 janvier



• KARCHER Robert
85 ans le 26 février

- MACK Alice 85 ans le 17 février
- HAENEL Roger 90 ans le 31 mars
- MUNSCH Louis 80 ans le 9 avril
- STOCK André 85 ans le 22 avril
- RENAUD Bernadette 85 ans le 4 mai

- FINCK Jacqueline 85 ans le 15 mai
- UREN Arife 85 ans le 12 juin
- FINCK Gérard 90 ans le 23 juin
- FREYMANN Yvonne 85 ans le 25 juin

PRATIQUE

INFORMATIONS

REDOTATION MULTIFLUX

Prochaine distribution de sacs de tri avec le SYDEME TOUR à la Place Martzloff :
Le MARDI 10 NOVEMBRE 2020
Les horaires vous seront communiqués par une distribution dans vos boîtes aux lettres.

DON DU SANG

Les prochaines collectes de sang à la salle polyvalente auront lieu :

- le mercredi 9 septembre 2020
- le jeudi 26 novembre 2020

Renseignements : Doris GATEAU, présidente de l'Association pour le don de sang bénévole de Drulingen et environs - 03 88 00 75 79

COLLECTE NATIONALE DE LA BANQUE ALIMENTAIRE

La prochaine collecte nationale de la Banque Alimentaire aura lieu les vendredi 27 et samedi 28 novembre 2020. Les points de collectes organisés à Drulingen seront publiés dans la presse.

MARCHÉ à la halle

Le marché aura lieu le samedi de 8h à 12h aux dates suivantes :

- 25 juillet
- 8 août
- 5 et 19 septembre
- 3, 17 et 31 octobre
- 14 et 28 novembre
- 12 décembre

LUTTE CONTRE LES BRUITS DE VOISINAGE

ARRETE MUNICIPAL N° 20/2001

• Article 1

A compter du lundi 17 juillet 2001, pour lutter contre les bruits de voisinage, l'usage des tondeuses à gazon et autres matériels motorisés de jardinage, de sciage de bois et d'entretien des espaces verts est interdit du lundi au samedi avant 8 h, entre 12 h et 14 h et après 21 h, les dimanches et jours fériés avant 10 h, entre 12 h et 17 h et après 19 h.

Article 2

Les contrevenants au présent arrêté seront sanctionnés par des procès-verbaux et poursuivis conformément à la loi.

PROGRAMME DES MARCHEURS DU JEUDI

- Le 23 juillet, balade à Erckartswiller - départ à 14h Place Martzloff
- Le 30 juillet, balade à La Petite Pierre - départ à 14h Place Martzloff
- Le 13 août, journée pique-nique à Lichtenberg - départ à 8h30 Place Martzloff
- Le 27 août, balade à Imsthal - départ à 14h Place Martzloff
- Le 10 septembre, journée pique-nique à Walscheid - départ à 8h30 Place Martzloff

Cordiale invitation à tous, venez rejoindre le groupe des marcheurs du jeudi !



PERRON QUINCAILLERIE

34 rue du Général Leclerc
Tél 03 88 91 32 62
Mail :
perron.quincaillerie@gmail.com



Clayton PERRON vous accueille depuis le 16 juin 2020 dans son commerce nouvellement créé au 34 rue du Général Leclerc.

M. PERRON vous propose tout l'équipement du second œuvre en bâtiment, la visserie, boulonnerie, chevillage, quincaillerie, finition, pneumatique, outillage, affûtage, consommable, électricité, peinture, bricolage, et articles fournis selon demande.

Horaires d'ouverture :

Du mardi au vendredi de 8h à 12h30 et de 14h à 18h30, le samedi de 7h à 15h, fermé le lundi.



LE BAZAR DE LUDO

33 rue du Général Leclerc
Tél 03 88 89 45 13
lebazardeludo@hotmail.com
Relais WISH et UPS



En décembre dernier, Ludovic MICHAELI a repris le commerce F.A. Budig ouvert en avril 2019.

M. MICHAELI propose un rayon de jouets, des articles de pêche, des souvenirs et des cadeaux ; il a complété avec des semences, l'alimentation et articles d'animalerie et de la vaisselle.

Horaires d'ouverture :

Du mardi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h30, le samedi de 7h à 17h, fermé le lundi.

Ouvertures exceptionnelles les dimanches matins de la fête des mères et de la fête des pères, de novembre et décembre.



PETITE HISTOIRE DU « KAISERWECKE »

En 1870, les provinces d'Alsace et de la « Lorraine de langue allemande » furent rattachées à l'empire allemand. L'Empereur, le Kaiser désirait ne pas se faire oublier de ses concitoyens et il décida, pour ce faire, de donner un petit pain à chaque enfant scolarisé de son empire le jour de son anniversaire. C'est l'origine du «Kaiserwecke».

En 1918, lors du retour des provinces déjà citées à la France, le problème du pain anniversaire se posa.

En 1919, M. le Professeur Froelich, habitant à l'époque à Drulingen, prit sur ses propres deniers, le geste impérial et décida de l'exécuter au jour anniversaire de la prise de la Bastille, date de la fête nationale, le 14 juillet. Il transféra aussi le budget sur le compte de la commune.



Et voilà comment le «Kaiserwecke» devint et reste encore aujourd'hui le « 14 juillet Wecke » qui a été exceptionnellement distribué aux élèves de nos écoles à la fin de l'année scolaire.

D'après un texte manuscrit signé Jacques LEGRAND (Jean KETTERER).

Nota : M. FROELICH était chirurgien à Nancy et professeur à l'Ecole de médecine.